



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Designation of Regulatory
Provisions for Purposes of
Enforcement (Migratory Birds
Convention Act, 1994)
Regulations**

**Règlement sur les dispositions
réglementaires désignées aux
fins de contrôle d'application —
Loi de 1994 sur la convention
concernant les oiseaux
migrateurs**

SOR/2017-108

DORS/2017-108

Current to January 10, 2021

À jour au 10 janvier 2021

Last amended on July 12, 2017

Dernière modification le 12 juillet 2017

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to January 10, 2021. The last amendments came into force on July 12, 2017. Any amendments that were not in force as of January 10, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 janvier 2021. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 12 juillet 2017. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 janvier 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Designation of Regulatory Provisions for Purposes of Enforcement (Migratory Birds Convention Act, 1994) Regulations

- 1 Designated provisions
- *2 Coming into force

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur les dispositions réglementaires désignées aux fins de contrôle d'application — Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs

- 1 Dispositions désignées
- *2 Entrée en vigueur

ANNEXE

Registration
SOR/2017-108 June 2, 2017

MIGRATORY BIRDS CONVENTION ACT, 1994

Designation of Regulatory Provisions for Purposes of Enforcement (Migratory Birds Convention Act, 1994) Regulations

P.C. 2017-567 June 2, 2017

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, pursuant to paragraph 12(1)(l)^a of the *Migratory Birds Convention Act, 1994*^b, makes the annexed *Designation of Regulatory Provisions for Purposes of Enforcement (Migratory Birds Convention Act, 1994) Regulations*.

Enregistrement
DORS/2017-108 Le 2 juin 2017

LOI DE 1994 SUR LA CONVENTION CONCERNANT LES OISEAUX MIGRATEURS

Règlement sur les dispositions réglementaires désignées aux fins de contrôle d'application – Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs

C.P. 2017-567 Le 2 juin 2017

Sur recommandation de la ministre de l'Environnement et en vertu de l'alinéa 12(1)l)^a de la *Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs*^b, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement sur les dispositions réglementaires désignées aux fins de contrôle d'application – Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs*, ci-après.

^a S.C. 2009, c. 14, s. 101

^b S.C. 1994, c. 22

^a L.C. 2009, ch. 14, art. 101

^b L.C. 1994, ch. 22

Designation of Regulatory Provisions for Purposes of Enforcement (Migratory Birds Convention Act, 1994) Regulations

Designated provisions

1 The provisions set out in the schedule are designated for the purposes of paragraph 13(1)(c) of the *Migratory Birds Convention Act, 1994*.

Coming into force

***2** These Regulations come into force on the day on which section 101 of the *Environmental Enforcement Act*, chapter 14 of the Statutes of Canada, 2009, comes into force, but if they are registered after that day, they come into force on the day on which they are registered.

* [Note: Regulations in force July 12, 2017, see SI/2017-28.]

Règlement sur les dispositions réglementaires désignées aux fins de contrôle d'application — Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs

Dispositions désignées

1 Pour l'application de l'alinéa 13(1)c) de la *Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs*, les dispositions désignées sont celles prévues à l'annexe.

Entrée en vigueur

***2** Le présent règlement entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 101 de la *Loi sur le contrôle d'application de lois environnementales*, chapitre 14 des Lois du Canada (2009), ou, si elle est postérieure, à la date de son enregistrement.

* [Note : Règlement en vigueur le 12 juillet 2017, voir TR/2017-28.]

SCHEDULE

(Section 1)

Designated Provisions

Item	Column 1 Regulations	Column 2 Provisions
1	<i>Migratory Birds Regulations</i>	<p>(a) subsections 5(1), (2), (3), (4) and (9)</p> <p>(b) section 6</p> <p>(c) section 7</p> <p>(d) section 9</p> <p>(e) subsections 10(1) and (2)</p> <p>(f) subsection 12(1)</p> <p>(g) subsection 12.1(2)</p> <p>(h) subsection 13(3)</p> <p>(i) subsection 14(1)</p> <p>(j) subsections 15(1), (2) and (3)</p> <p>(k) subsection 15.1(1)</p> <p>(l) subsections 16(1) and (1.1)</p> <p>(m) section 17</p> <p>(n) subsections 20(1) and (4)</p> <p>(o) section 21</p> <p>(p) subsection 24(3)</p> <p>(q) subsections 27(3) and (5)</p> <p>(r) subsection 31(2)</p> <p>(s) subsection 32(3)</p> <p>(t) section 33</p> <p>(u) subsection 37(3)</p>
2	<i>Migratory Bird Sanctuary Regulations</i>	<p>(a) subsection 3(2)</p> <p>(b) subsection 4(1)</p> <p>(c) subsection 5(1)</p> <p>(d) section 6</p> <p>(e) section 8</p> <p>(f) section 8.1</p> <p>(g) subsection 10(1)</p>

ANNEXE

(article 1)

Dispositions désignées

Article	Colonne 1 Règlement	Colonne 2 Dispositions
1	<i>Règlement sur les oiseaux migrateurs</i>	<p>a) paragraphes 5(1), (2), (3), (4) et (9)</p> <p>b) article 6</p> <p>c) article 7</p> <p>d) article 9</p> <p>e) paragraphes 10(1) et (2)</p> <p>f) paragraphe 12(1)</p> <p>g) paragraphe 12.1(2)</p> <p>h) paragraphe 13(3)</p> <p>i) paragraphe 14(1)</p> <p>j) paragraphes 15(1), (2) et (3)</p> <p>k) paragraphe 15.1(1)</p> <p>l) paragraphes 16(1) et (1.1)</p> <p>m) article 17</p> <p>n) paragraphes 20(1) et (4)</p> <p>o) article 21</p> <p>p) paragraphe 24(3)</p> <p>q) paragraphes 27(3) et (5)</p> <p>r) paragraphe 31(2)</p> <p>s) paragraphe 32(3)</p> <p>t) article 33</p> <p>u) paragraphe 37(3)</p>
2	<i>Règlement sur les refuges d'oiseaux migrateurs</i>	<p>a) paragraphe 3(2)</p> <p>b) paragraphe 4(1)</p> <p>c) paragraphe 5(1)</p> <p>d) article 6</p> <p>e) article 8</p> <p>f) article 8.1</p> <p>g) paragraphe 10(1)</p>